

LE POLYSCOPE

Le journal qui porte la
chicoamaine, on vous dit!



**EH,
ÇA TROUE LE CUL !
IL VA FAIRE TOUT LE SALE
BOULOT À NOTRE PLACE !**

Élucubrations

OLIVIER VOYER

olivier.voyer@polymtl.ca

Bonjour, bien-aimés lecteurs. C'est encore moi. Bon, j'en vois quelques uns qui soupirent, là-bas au fond, mais je vous ai entendus, ingrats personnages! J'ai bien entendu votre « Pas encore ce fichu écrivain à la noix ». Sachez, vils marouffles, que la seule prétention que j'ai en écrivant ces lignes est de vous faire perdre votre temps. Pourquoi, me direz-vous ? Hé bien, avec un peu de chance quelqu'un qui se trouve dans un de mes cours lira ceci et ne sera donc pas en train d'étudier le cours. (Ça va jusqu'ici ? Vous me suivez ? Parfait, continuons.) De ce fait, il aura forcément une moins bonne note et la moyenne de la classe sera donc plus basse, me laissant ainsi le champ libre pour un A coiffé de cette étoile tant convoitée. Haha, on fait moins les fanfarons maintenant ! Ma sombre machination vous fait réaliser à quel point la vie est injuste, pas vrai ? *Alea jacta est*. Traduction libre : La vie est jonchée d'aléas.

Ces quelques mots de latin savamment placés dans le texte ont pour but d'amadouer le lecteur charitable qui n'a pas encore cédé à l'irrépressible envie de coller ce texte au fond d'un trou dans les montagnes et de profaner sa sépulture. Oui, c'est bien à toi que je m'adresse, lecteur qui...qui...enfin, lecteur, quoi, et c'est déjà pas mal, non ?

Lecteur, le plus beau métier du monde. Enfin, ça le serait si c'était un métier. Malheureusement il n'en est rien, et de nos jours, sont lecteurs ceux qui n'ont rien de mieux à foutre. Les écrivains, par contre, peuvent vivre de leur art et se sentir comblés ainsi. On pourrait donc juger le lecteur d'ingrat. C'est vrai quoi, moi j'ai bossé sur ce truc, et vous, vous le lisez parce que vous n'avez rien de mieux à foutre, c'est quand même un manque de respect incroyable. Et alors que l'écrivain travaille et essoufflé vous livre là le fruit de son labeur de la journée, vous, lecteur, n'ayant par conséquent rien d'autre à foutre, ne faites que promener vos yeux d'une lettre à l'autre, vous complaisant dans cette attitude de paresse et d'outrecuidance, voire même de fainéantise éhontée. Et de ces deux-là, de l'honnête travailleur et du bienheureux glandeur, qui retire le plaisir ? Hé oui, c'est le lecteur qui, non content de n'avoir rien à foutre de sa peau, prend du plaisir sur le dos de l'écrivain fatigué, contrit.

Car comprenez bien cela, si le lecteur ne peut vivre sans son écrivain (ou alors il ne lit pas, et on n'en parle plus), l'écrivain, lui, écrira même sans lecteur. Un peu comme moi, d'ailleurs. Ah, non, il y a toujours vous, j'avais oublié. Oui, car il

est un point sur lequel l'écrivain ne peut jamais se tromper, c'est quand il dit « vous me lisez ». Car dans le cas contraire, l'observateur modifiant lui-même ce qu'il observe, n'ayant pas observé le discours de l'écrivain, ne permettrait pas à celui-ci de tenir son discours, qui n'existera pas tant qu'il ne sera pas lu. Et quand il sera lu, et existera par conséquent, l'écrivain prévoyant faisant tout à son aise part de ses sentiments ne pourra mentir en déclarant être lu.

« Espèce de vieux citron, repose tout de suite ta plume et va courir dans la forêt », diront certains après cette laborieuse mise en bouche. Hé bien c'est comme ça, répondrai-je, et pour une fois, je ne serai pas le seul à avoir transpiré sur ce texte. Non mais ! Il faut bien que vous participiez aussi, j'ai transpiré pour l'écrire, ce n'est que le juste retour des choses que vous transpiriez pour le lire. À présent, excusez-vous... Non, mieux que ça. Bon, je préfère ça.

Qu'est-ce que je disais avant qu'on m'interrompe ? Bon, tant pis, parlons d'autre chose. En toute honnêteté, je vous avoue que j'aimerais avoir la prétention de vous apprendre quelque chose ou, tout le moins, vous divertir. Utopique ambition ? Rêve ambitieux, s'il en est, mais qui m'oblige néanmoins à me creuser la tête pour vous, sans le moindre espoir d'une quelconque récompense. Non, la satisfaction du travail bien fait ne compte pas... Mais trêve d'apitoiement présomptueux. Entrons dans le vif du sujet. Question de commencer l'année 2006 du bon pied, je me suis dit que j'allais me dévoiler un peu à vous, histoire de tisser des liens de confiance qui défieraient le temps. Allez, faites un effort ma parole. J'ai l'impression de m'adresser à une bande de macaques en culottes bouffantes. Je dois donc vous avouer que j'étudie en génie informatique. Bon, ça va, arrêtez avec vos ricanements, je suis tout de même un humain.

Ce qui est drôle quand on étudie en informatique c'est qu'on se rend compte qu'on perd probablement notre temps. Pourquoi ? Parce que la plupart des gens se croient experts en informatique aussitôt qu'ils savent désinstaller un programme et faire un copier-coller. Mais à ce que je sache, conduire une voiture ne fait de personne un mécanicien, pas plus que raboter une porte ne fait de vous un ébéniste. Par contre, taper sur un clavier fait de vous un informaticien. Mais qu'est-ce que je fais à Poly ?

Si j'ai le malheur de mentionner que j'étudie en génie informatique, ça y est, je suis cuit. Soit je deviens le confident de toutes ces pauvres malheureuses victimes de l'informatique, soit je deviens un ahuri réjoui à lunettes qui vit dans un monde de schtroumpfs

et de champignons magiques. La prochaine fois, je dirai que je suis tueur à gage, les réactions seront moins traumatisantes. Le moment de surprise et d'effroi passé, je me transforme soudainement en Superman, je dois avouer que c'est assez particulier comme situation. À écouter parler les gens, je peux résoudre tous leurs problèmes informatiques. Habituellement, c'est là que le cauchemar commence. On me demande pourquoi l'imprimante n'imprime plus, pourquoi le sablier ne sablise plus, pourquoi Word ne plante plus, et ainsi de suite. Ce qui est embêtant, c'est que bien souvent je n'ai aucune idée de la façon de résoudre le problème. Je suis ingénieur, pas technicien. Je suis capable de concevoir un processeur, mais je serais incapable de vous dire pourquoi votre machine chante « Au clair de la lune » quand vous appuyez sur CTRL+F4+P. Quoique dans ce cas particulier, je dirais que vous avez affaire à un virus fallacieux.

Parfois, il arrive que je tombe sur un jeune efflanqué arborant fièrement un t-shirt avec « Linux rulez » en lettres vertes fluo. Il me parle de bus AGP, de contrôleur IDE, de DDR, de carte-mère. Dans ces cas-là, je prends mon air intéressé mais en fait je réfléchis à une nouvelle recette de quiche aux crevettes.

C'est fou mais j'en ai marre de parler d'informatique. Les rares lecteurs qui ont lu mes autres articles savent que j'aime bien changer de sujet selon mon humeur du moment. Je me sens l'esprit chevaleresque tout à coup. Je dis souvent que j'aurais dû naître à l'époque médiévale. Je me vois, parcourant les plaines d'Europe sur mon étalon noir, pourfendant de mon épée flamboyante les gueux aux canines émoussées et à l'odeur moribonde. Vive le Roy ! De nos jours, les héros se font rares. Bien sûr, il y a bien Skip, ce chien au poil ras qui a sauvé de la noyade la petite Julie Michaud, 12 ans. Il a reçu la médaille du Gouverneur général. Sale cabot.

L'époque chevaleresque est bien révolue. En ces temps-là, la vie était rude, les hommes étaient virils, peu instruits, la seule école à cette époque était l'école de la vie. De nos jours, si quelqu'un vous dit qu'il a été à l'école de la vie, c'est une façon subtile de dire qu'il n'a pas terminé son secondaire 1. Je vois déjà vos petites frimousses joufflues frétiller d'excitation. Il vous fait voyager, ce bon vieux Olivier, pas vrai ? Avouez que vous vous êtes pris au jeu et que vous vous voyez déjà dans les bras d'une princesse aux cheveux bouclés. On ne pourra pas m'accuser de ne pas vous faire vivre des émotions fortes. Allez, je vous laisse dans votre rêve. L'écrivain a toujours le dernier mot. C'est le cas de le dire.

LE POLYSCOPE

Ça troue l'cul

Mahdi Khelfaoui

Imad Safi

Shiiii!

Simon Jean-Yelle

Tâches domestiques

Fatma B.M.

Temporairement

indisponible

Tarek Ould Bachir

Quality Street

Sébastien Vincent

Meneur de claques

Philippe Nault

Naturalisés Tchèques

Éric Deschambault

Renaud D'André

Collaborateurs

Carl Matteau

Joel Sedjro

Benjamin Silvestri

Olivier Voyer

Thésard

Guillaume Pichenot

Case postale 6079

Succursale «Centre-ville»

Montréal (Québec)

H3C 3A7

Téléphone: (514) 340-4711 #4645

Télécopieur: (514)340-4986

Courriel: direction@polyscope.qc.ca

Page web: http://www.polyscope.qc.ca

Imprimeur

Payette et Simms, inc.

Dépôt légal

Bibliothèque Nationale du Québec

Le Polyscope est un journal hebdomadaire publié à 5000 exemplaires par l'Association des Étudiants de Polytechnique (AEP), tous les vendredis pendant l'année scolaire. Les auteurs ont l'entière responsabilité de leurs articles et n'engagent d'aucune façon l'équipe du Polyscope ou l'AEP, sauf lorsque la signature en fait mention. Le Polyscope se réserve le droit de modifier le titre des articles soumis et d'amputer les textes longs et ennuyeux. Un des mandats du journal est de permettre à tous les membres de la communauté polytechnicienne de s'exprimer, les étudiants sont donc invités à faire parvenir leurs textes au Polyscope.

Remise des articles : article@polyscope.qc.ca

Date de tombée: lundi 18h

Réunion : mercredi 18h, C-214

MOLSON DRY



MOLSON

DRY

UN MONDE SANS ARRIÈRE-GOÛT

Éditorial

SÉBASTIEN VINCENT

sebastien.vincent@gmail.com

En début de semaine, le clan des indécis a fait un gain dans ses parts de marché alors que les électeurs commencent à réaliser que les conservateurs pourraient former un gouvernement majoritaire lundi prochain. Cette tendance ne semble pas avoir duré puisqu'à quelques jours des élections, les sondages indiquent maintenant un remonté des conservateurs, tout particulièrement au Québec où ceux-ci ont fait des gains non négligeables aux dépens du Bloc qui avait fièrement dépassé la barre des 50%. Les conservateurs ne sont cependant pas les seuls à faire des gains aux dépens du bloc et des libéraux. Le NPD qui approche les 20% d'intentions de vote ainsi que les Verts qui espèrent obtenir au moins un siège, profitent depuis peu de la déconfiture des Libéraux - désespérés ceux-ci tentent maintenant de sauver ce qui reste des meubles - et du Bloc.

Le Bloc Québécois serait-il la victime du principal argument des autres partis? Il est vrai que celui-ci n'a aucun avenir à Ottawa puisqu'il n'a aucune chance d'obtenir le pouvoir et, dans l'éventualité d'un gouvernement minoritaire, la balance du pouvoir peut être considérée acquise pour le NPD. De plus, le NPD œuvre pour les intérêts de tous les canadiens et canadiennes (les « gens » comme Layton dit si bien) contrairement au Bloc qui se limite aux intérêts du Québec.

Il est vrai que le principe de représentation proportionnelle avantage les partis moins populaires aux dépens des gros partis. Ceci explique d'ailleurs pourquoi

les partis au pouvoir n'ont jamais implanté une telle réforme du système électoral. Un tel système a pour principal avantage (et objectif) de former un gouvernement plus représentatif de la population qui en dépend ainsi que d'uniformiser la valeur du vote de chaque électeur, qu'il soit d'une région peu peuplée ou dans une circonscription d'une grande ville. Il ajoute, de plus, une légitimité à la présence des députés à Ottawa. Je pense ici aux députés du Bloc qui étaient, aux dernières élections, 54 à obtenir un siège avec seulement 12,4% des voix contre 19 sièges chez le NPD avec près de 16% des voix. Les Verts auraient d'ailleurs dû obtenir une douzaine de sièges (au lieu d'aucun) avec 4% des voix. Une telle aberration explique bien le désir de plusieurs d'instaurer la proportionnelle. Celle-ci a cependant le désavantage de créer inévitablement un gouvernement minoritaire. La solution? Instaurer des élections à date fixe. Un dernier avantage qui ressort de tout ceci est l'obligation de tenir compte des désirs d'autres partis afin d'adopter le moindre budget ou projet de loi. Même si ceci complique le fonctionnement du parlement, c'est une plus grande part de la population qui y gagne.

Le journal le Polyscope aimerait profiter de cette dernière parution avant les élections fédérales pour annoncer officiellement son appui au seul parti qui a de l'avenir : Le Parti Pertinent du Canada, communément appelé « Le PaPe ». À sa tête, le grand Guillaume Pichenot est le seul chef à détenir les compétences et, encore plus important, la pertinence requise pour diriger notre grand pays.

L'heure est venue

TAREK OULD BACHIR

tarek.ould-bachir@polymtl.ca

À l'heure où nous mettons sous presse, un communiqué de presse reçu en exclusivité par la direction du Polyscope nous informe de l'urgence de certains événements qui risquent de bouleverser la face de la planète, tant par leurs conséquences gravissimes que par leur essence proprement tragique.

Il n'est plus besoin d'expliquer dans d'interminables phrases l'im-

portance utile de la convergence des médias, union seule à même de mettre un peu d'ordre dans le brouhaha informationnel qui domine la face de notre monde. C'est cet ordre qui nous met à l'avant-scène de l'information.

Il n'est pas davantage nécessaire d'éclairer nos lecteurs de l'utilité fondamentale d'une démocratie à visage humain, à savoir crapuleuse, obtuse et traîtresse (ceux qui se reconnaîtront comprendront immédiatement), ces lecteurs, donc, fort savants de la

nature humaine, basse et méprisable, tel un pustule sur une plaie, ces lecteurs disais-je connaissent le cœur de leurs semblables, et les regardent avec tendresse et indulgence, acceptant leurs tares comme on sourit des facéties d'un enfant.

Aussi annonçons-nous avec honneur et tremblement l'imminence de cet événement propre à changer nos habitudes de vie et de consommation, notre façon de faire l'amour avec l'être le plus cher et la pute la plus abordable : l'élection de Harper.



PLUS DE 250 000 CORRECTIONS DE LA VUE AU LASER AU CANADA

À partir de 20\$

/oeil par mois*

(514) 845-1515

www.lasikmd.com

Disponibles pour vous répondre 7 jours par semaine.

MONTREAL
1250 boul. René-Lévesque, Ouest
Métro Bonaventure

LAVAL
2525 Daniel Johnson
(Carrefour Laval)





VOTRE CHOIX, C'EST CLAIR MD

Montréal • Laval • Ottawa • Kingston • Toronto • Windsor • Calgary • Vancouver

* Valide jusqu'au 31 décembre 2005. Le prix peut varier selon votre prescription. Applicable sur une chirurgie des deux yeux. Financement 36 mois, sous approbation de crédit.

LE RÉGIME COLLECTIF DE SOINS DE SANTÉ ET DENTAIRES DE L'AEP

Ce qui fait le plus mal chez le dentiste, c'est souvent la facture.

Et le meilleur remède est sûrement une couverture qui permet de prévenir. Votre régime vous rembourse **750\$** pour des visites chez le dentiste.

Profitez-en!

2005 / 2006

SANTEETUDIANTE.COM

Ça donne de l'assurance!



Association des étudiants de Polytechnique

santeetudiante.com
1134, rue Sainte-Catherine Ouest, bureau 700
Montréal (Québec) H3B 1H4
Tél. : (514) 789-8773
Sans frais : 1 866 795-4433

ASEO
ALLIANCE POUR LA SANTÉ
ÉTUDIANTE AU QUÉBEC

Ne pas élever les autres à soi serait-il du nivelage par le bas ?

FATMA B.M.

fatma-khhadija.ben-mustapha@polymtl.ca

En discutant avec plusieurs de mes amis, j'ai cru comprendre que lire un article de notre cher journal étudiant constituait un défi qu'ils avaient du mal à relever toutes les semaines. La raison de cette difficulté étant, d'après la plupart, le vocabulaire et les structures quelque peu complexes utilisées par les auteurs des chroniques.

Même s'il vous est difficile de le croire, ce journal n'est pas entièrement fait par nous, pour nous; il nous fait même souvent plaisir de vous le voir lire et c'est pour cette raison que j'ai essayé d'aborder le problème d'incompréhension auteur-lecteur (on appellera ça comme ça) avec nos humbles

journalistes. Je ne vous cacherai pas que le sujet n'a pas été des plus appréciés au départ car mes co-équipiers pensaient que ces reproches visaient directement leurs idées et leurs styles d'écriture mais la question n'était pas là; débattre des idées n'était pas possible puisque le public n'arrivait même pas à les comprendre.

On conviendra qu'il n'est pas rare de trouver dans le Polyscope des phrases longues de deux ou trois lignes ou encore des mots que personne dans le groupe de MTH2210 n'arrive à comprendre mais est-ce pour autant que les personnes qui ont écrit ces articles doivent changer leur manière de rédiger.

Personnellement j'ai longtemps cru et dis à qui voulait bien l'entendre

qu'il fallait s'abaisser aux autres pour mieux les élever à soi, mais après mûre réflexion, je pense que nous vivons au sein d'une société où plus personne ne s'abaisse plus à vous et où il faut quotidiennement fournir plus d'efforts pour rester au niveau imposé par la masse qui nous entoure sinon, la sentence n'est pas lente à tomber et on est très vite largué, dépassé. Ce système de progression continue et nous l'acceptons tous, tous les jours dans le cadre de nos études et nous serons forcés de l'accepter plus tard dans nos vies professionnelles alors pourquoi les lectures que nous faisons devraient-elles déroger à cette règle ?

Il est vrai qu'on aimerait bien que ces lectures faites entre deux

cours et même souvent pendant ces cours soient récréatives et amusantes mais comprenez que ce n'est pas le but recherché. Les personnes qui se donnent la peine de pondre ce journal une fois par semaine ont souvent envie de parler de faits d'actualité pour vous intéresser à des choses qui se passent en dehors de poly et qui ne concernent pas le compte rendu que vous devez rendre avant vendredi 18h; parce que dehors le monde continu de tourner sans vous et qu'il ne faut pas l'oublier. Alors il se peut que ces personnes emploient des termes difficiles à comprendre et ce même s'ils sont placés dans leur contexte,

il se peut aussi qu'ils mettent trois verbes intransitifs et un subjonctif passé dans une seule et même phrase mais leur but est pourtant bien simple: transmettre une information complète et structurée qui puisse intéresser tout le monde sans pour autant être obligés de niveler par le bas à chaque fois.

Obliger son lectorat à se servir d'un dictionnaire trois fois par semaine n'est vraiment pas un acte barbare à mon avis mais je sais que je n'ai pas réussi à convaincre tout le monde alors, élever les autres à soi ou s'abaisser pour mieux les intéresser: la question reste posée.

Projet OpenCourseWare :

1 250 cours du MIT gratuits sur le web

CARL MATTEAU-PELLETIER

carl.matteau-pelletier@polymtl.ca

« Tu as gaspillé 150 000\$ dans une éducation que tu aurais pu obtenir pour 1,50\$ en frais de retard dans les bibliothèques. » Qui ne se souvient pas de cette réplique de Matt Damon dans le film *Good Will Hunting*, qui se déroule en partie sur le prestigieux campus du MIT? La même institution qui se veut maintenant à l'avant-garde de la diffusion gratuite du savoir avec son projet OpenCourseWare. Ce projet, qui fêtera bientôt son cinquième anniversaire, consiste à rendre accessible gratuitement sur le web tout le contenu éducatif de nombreux cours du premier cycle ou des cycles supérieurs du MIT. Cette ressource est destinée autant aux autres enseignants dans la préparation de leurs cours qu'aux étudiants et autodidactes de par le monde.

Le site actuel compterait environ 1 250 cours, tous présentés en format standard XML, sur un objectif de 1 800 d'ici 2007. Le contenu diffusable sur le site comprend les transparents, les syllabi, les lectures hebdomadaires à effectuer, les énoncés de travaux pratiques, d'anciens examens ainsi que divers tutoriels multimédias. Aucune inscription n'est requise pour consulter le site, mais vous n'obtiendrez évidemment aucun diplôme à la fin de vos lectures, s'il y a lieu. Officiellement, le but visé est de permettre la diffusion des savoirs et de freiner leur commercialisation. Quelques universités chinoises et américaines ont emboîté le pas, mais à une échelle beaucoup plus réduite.

Les résultats

S'il s'agit d'une très bonne idée au départ – personne n'est contre la vertu –, certains estiment que la plupart des cours présentés n'offrent pas beaucoup de contenu. En effet, dans certains cas les notes de cours offertes sont minimales et ne sont d'aucune utilité si l'on n'a pas assisté à la présentation en classe. Aussi, les énoncés de laboratoires sont inutiles pour les étudiants si l'on ne dispose pas des ressources matérielles pour les réaliser... Officiellement, la réponse des professeurs et des étudiants du MIT a été très positive. En réalité, il s'agit probablement plus d'une certaine indifférence car le projet est davantage culturel que proprement académique. Ainsi, le projet pourrait intéresser les curieux à la recherche de références ou de points de départ dans des domaines particuliers. Toutefois, le projet n'est pas près de se

substituer à un vrai diplôme dans une institution universitaire.

Un exercice de relations publiques ?

La véritable histoire du projet serait un peu moins idyllique, en dépit des intentions déclarées de la faculté. À la fin des années 1990, l'industrie de l'éducation à distance (*e-learning*) était en plein développement. Le MIT, à l'instar de plusieurs autres universités, a tâté le terrain de ce côté et a engagé un consultant pour évaluer les possibilités qui s'offraient à elle, lequel lui a appris qu'elle avait manqué le bateau pour ce marché. Des administrateurs ont alors eu l'idée du OpenCourseWare et ont réussi à convaincre le président Charles Vest. Les professeurs n'étaient pas très favorables au départ, arguant principalement que la distribution de propriété intellectuelle allait affecter la vente des livres des auteurs de l'université.

Lors du dévoilement du projet, au printemps 2001, le projet a fait la une de nombreux journaux et a été vu par plusieurs comme une brillante campagne de publicité. D'abord parce que le projet a surtout été louangé pour ce qui est du principe. Ensuite, parce qu'en montrant que l'université pouvait diffuser le contenu de ses cours sans affecter le nombre de ses inscriptions, elle démontrait qu'elle pouvait offrir quelque chose de plus qu'une simple bibliothèque. Ce faisant, elle faisait un pied de nez aux distributeurs de matériel pédagogique en ligne. De plus, les livres suggérés sont souvent écrits par des professeurs du MIT (et ne sont évidemment pas publiés gratuitement), ce qui leur fait une publicité supplémentaire.

Le véritable apport de ce projet s'inscrit donc plutôt dans le débat entourant les méthodes pédagogiques et l'établissement de classement entre les écoles. La compétition entre universités pour obtenir plus d'inscriptions est féroce et chaque faculté tente de montrer le petit « plus » qui la distinguera des autres, même s'ils sont nombreux à affirmer qu'au niveau du baccalauréat les formations sont souvent équivalentes entre universités. En sciences pures et appliquées, le OpenCourseWare vient confirmer cette tendance pour ce qui est du contenu, ce qui n'est pas pour déplaire. Somme toute, il est plutôt rassurant de constater que ceux qui paient 32 300\$US en frais de scolarité par année apprennent les mêmes choses que vous dans leurs cours...

OpenCoursWare : ocw.mit.edu

APPEL DE CANDIDATURES

DATE LIMITE DE DÉPÔT DES DOSSIERS :
LE VENDREDI 10 FÉVRIER 2006, 16 H

PRIX UNIVERSITAIRE du Mérite 2006

1 ^{er} prix	7 500 \$
2 ^e prix	5 000 \$
3 ^e prix	3 000 \$

Admissibilité

- Être membre de la Section étudiante de l'Ordre des ingénieurs du Québec.
- Être étudiant à plein temps dans un programme d'études de premier cycle en génie.
- Avoir une moyenne générale cumulative minimale de 3 sur une note maximale de 4 (ou l'équivalent).

Renseignements et formulaires de candidature disponibles auprès de votre association étudiante et auprès du professeur représentant de l'Ordre de votre campus, ainsi que sur le site Internet de l'Ordre au www.oiq.qc.ca

514 845-6141 • 1 800 461-6141, poste 3123

Ordre
des ingénieurs
du Québec

Débat sur la maîtrise des langues étrangères à Poly

MONA CHAABAN
mona.chaaban@polymtl.ca

Le 26 janvier prochain, aura lieu à 12h30 au C-631 un débat sur la maîtrise des langues étrangères animé par Maître Marc Laurendeau, journaliste, animateur et analyste politique de Radio-Canada. J'imagine que pour beaucoup d'entre vous, cette question peut sembler ne pas vous concerner directement. Or, il est plus qu'important que les étudiants participent à ce débat, puisque le fruit des discussions et des idées échangées jeudi prochain aura probablement un effet sur votre cheminement lors de vos prochaines années de baccalauréat à l'École Polytechnique.

Voici un bref historique du comité (le débat est organisé par le comité de la maîtrise des langues de Polytechnique) pour vous mettre au parfum. Lors de

la réforme des programmes de génie dans le cadre du Projet de Formation, trois crédits avaient été alloués à un « volet international » que plusieurs associaient à l'introduction d'un cours obligatoire de langue étrangère dans chaque programme. Or, lors d'une séance du Conseil Académique de l'École, il a été établi que la question du volet international était mal définie et floue. Le Conseil Académique a donc décidé de former le comité sur la maîtrise des langues étrangères pour étudier la question plus en profondeur.

Plusieurs idées ont été soulevées jusqu'à présent au sein de ce comité, mais nous voulons savoir ce que la population polytechnicienne en pense. Devrions-nous conserver le statu quo? Est-ce qu'il est nécessaire dans la formation d'un ingénieur de maîtriser l'anglais en finissant ses études? Devrions-nous offrir des cours de

génie en anglais? De façon obligatoire ou optionnelle? L'étude d'une langue étrangère autre que l'anglais devrait-elle être un choix dans le cursus de l'ingénieur?

C'est dans cet ordre d'idée que quatre panélistes, soit M. **Normand Bonhomme** de Bombardier Aéronautique, M. **Clément Fortin**, directeur de département de génie mécanique, M. **François Corriveau**, président de l'Association des Étudiants de Polytechnique et M. **Philippe Pinsonneault**, président de la promotion 128 échangeront avec le public sur les questions précédentes.

Nous comptons donc sur votre présence, chers étudiants, puisqu'il s'agit après tout de votre cheminement d'étude et que vous êtes les premiers concernés.

Pour plus de détails, voir la publicité page 10 du polyscope.

SEMAINE DU GÉNIE PHYSIQUE 2005/2006



Venez apprécier la grandeur de la physique lors de cette semaine remplie d'activités palpitantes!

23 au 26 JANVIER

Lundi 23 janvier

12h30-13h30 M-1020 Conférence avec M. Pierre Depommier de l'UdeM : *Albert Einstein n'est pas le père de la bombe atomique*
18h00 2^e étage Soirée vidéo : le film π

Mardi 24 janvier

12h30-13h30 L-1710 Midi-Conférence avec M. Sébastien Francoeur de Polytechnique
Divide ut intelligeres: La physique à son meilleur

Mercredi 25 janvier

12h30-13h30 A-416 Midi-Conférence avec M. Jocelyn Lauzon de NanoQuébec
NanoQuébec et les nanotechnologies

Jeudi 26 janvier

12h30-13h30 M-1020 Midi micro-onde extrême avec Jérôme Poulin
Le micro-onde poussé à l'extrême!

JANVIER 2006

1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22		CE LUNDI, ON VOTE.				

Pour savoir où et quand aller voter, consultez votre carte d'information de l'électeur. Elle contient toute l'information dont vous avez besoin pour exercer votre droit de vote, et le processus de vote sera plus rapide si vous l'avez en main.

Les heures d'ouverture de votre bureau de scrutin sont inscrites sur votre carte d'information de l'électeur et sur le site Web d'Élections Canada à www.elections.ca en cliquant sur l'icône Service d'information à l'électeur.

Si vous n'avez pas reçu cette carte, vous n'êtes probablement pas inscrit sur la liste électorale. Pour voter, il vous suffira de présenter à votre bureau de scrutin le jour d'élection, le 23 janvier, une preuve d'identité qui porte votre nom, adresse et signature. Si vous n'avez pas un tel document, vous pourrez affirmer sous serment que vous êtes autorisé à voter à ce bureau de scrutin, pourvu que vous soyez accompagné d'un électeur inscrit dans la même section de vote qui peut se porter garant de votre identité.

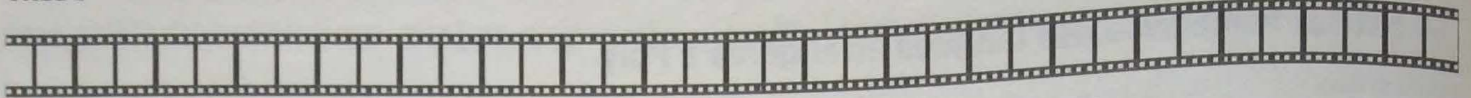
Pour plus de renseignements, communiquez avec votre bureau local d'Élections Canada ou consultez notre site Web à www.elections.ca.

www.elections.ca

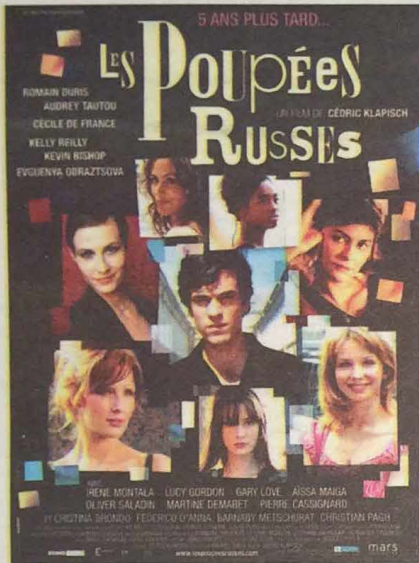
1 800 463-6868 sans frais au Canada et aux États-Unis
001 800 514-6868 sans frais au Mexique

ATS 1 800 361-8935 pour les personnes sourdes ou malentendantes
sans frais au Canada et aux États-Unis ou (613) 991-2082 de partout au monde

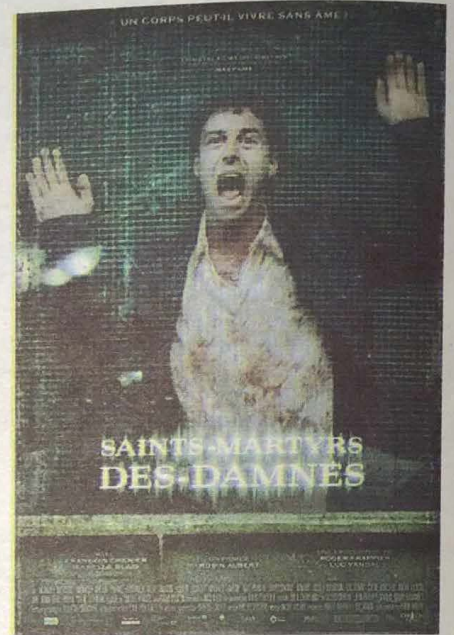
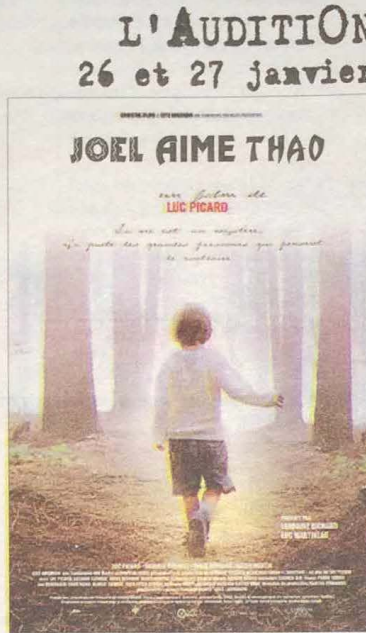




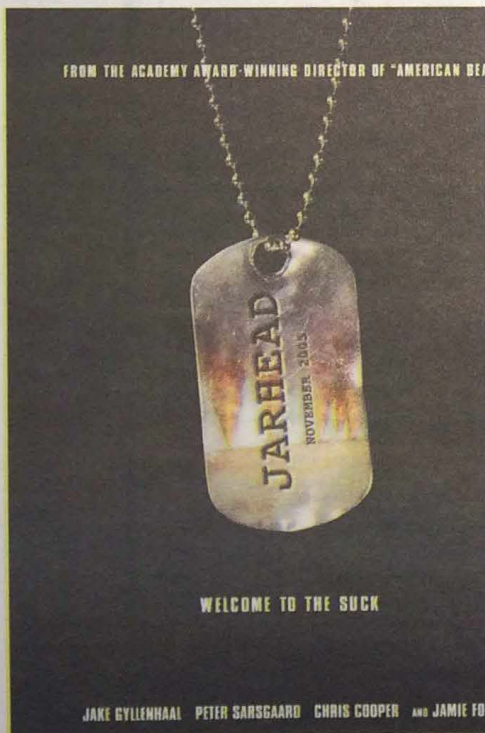
Une Programmation Cinecessaire



LES POUPEES RUSSES
19 et 20 janvier



SAINTS-MARTYRS DES DAMNES
2 et 3 fevrier



JARHEAD 9 et 10 fevrier



JOYEUX NOËL 16 et 17 fevrier



2006

ciné
essaire

Les' I evort sD

23 et 24 fevrier

WAL MART

WAL-MART WEST COAST FILM PREMIERE
THE HIGH COST OF LOW PRICE

Don't miss the documentary film event of the year!

AfterNet, Brave New Films and Equal Rights Advocates invite you to join us for the west coast premiere of WAL-MART: The High Cost of Low Price.

No interest in history has ever amassed as much power as Wal-Mart — or misused that power with such catastrophic results. Filmmaker Robert Greenwald (Oathkeeper and Unleashed) takes the viewer on a timely personal journey into the everyday lives of families struggling to fight against.

From a family business owner in the Midwest to a preacher in California, from workers in Florida to a poet in Mexico, dozens of lives are on their own terms, facing the intensely personal stories of Wal-Mart's assault on the American Dream — and how communities are fighting back.

Sponsors:
Pete Meyer and David Friedman
Voluum Asset Management

Host Committee:
Jeffrey Anderson
Sara Compton and Brad Saligman
RisingPoint Investments, Inc.
Don Hahn
Susan Welch and Susan Led
Rick Jacobs
Piper Jeffrey
Doris Swane
Edith Stark and Robert Friedman
Lawrence Leung
Rob McKay and Anna Hawkins McKay
Marc Rubin
Elen Wilcox

AlterNet
BRAVENEW

NOVEMBER 2, 2005
Cowell Theater at Fort Mason Center
At the intersection of Marina Boulevard and Buchanan Street
Screening at 7:30 PM
(Private Reception at 8:30 PM)

Reserve tickets today at the Fort Mason Box Office: (415) 345-7273.
For more information, please call (415) 575-2362

Sponsor level: \$4,900
10 tickets including private reception
Premier Seating
Movie DVD

CEO level: \$1,000
2 tickets including private reception
Premier Seating
Movie DVD

Store Manager level: \$250
1 ticket including private reception
Premier Seating
Movie DVD

Dept. Manager level: \$125
1 ticket including private reception
Premier Seating
Movie DVD

Cashier level: \$25
1 ticket

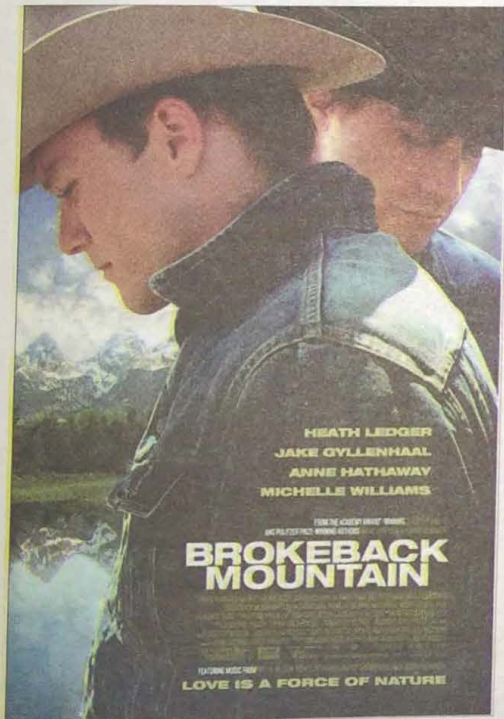
LES BOYS IV

NOËL 2005

2 et 3 mars



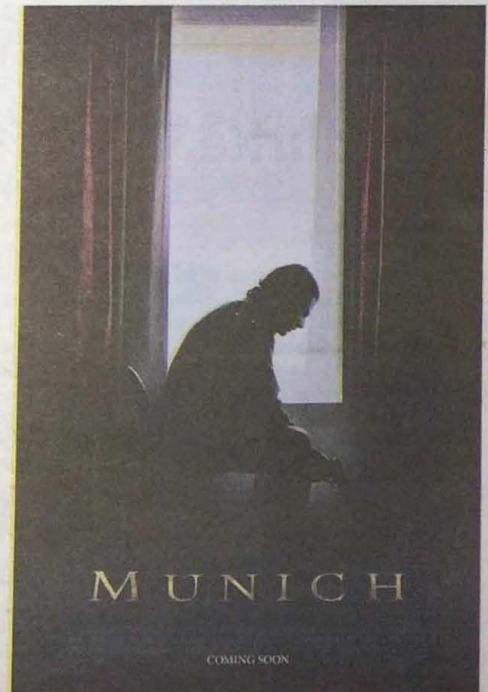
MAURICE RICHARD
16 et 17 mars



BROKEBACK MOUNTAIN
23 et 24 mars



GEISHA
30 et 31 mars



MUNICH 6 et 7 avril

Culture

Promesse tenue?

JULIE-ANNE CHAYER
Collaboration spéciale

La proposition était plus qu'attrayante. C'est qu'on ne joue pas souvent du Romain Gary au théâtre. Plusieurs réalisateurs s'étaient heurtés à l'œuvre; lui-même avait jonglé avec le 7^e art. André Melançon, à qui l'on doit plusieurs œuvres tant au cinéma qu'à la télé, en a décidé autrement dans sa première adaptation et mise en scène du roman *La promesse de l'aube*, un roman autobiographique de Gary.

Nina, la mère, ne rêve pas en silence. Non seulement Romain sera un homme, mais un grand. Tout à tour, ce sera Nijinski, Menuhin ou encore Hugo qui feront figures de proue au destin.

Envahissante, peut-être, insupportable, parfois, Nina se veut aussi une mère tendre et digne pour son fils unique. Défile ensuite un long chemin sinueux entre la Russie natale, en passant par la Pologne pour atterrir à Nice, enfin. Là-bas, sa mère compte sur une vieille argenterie russe qui ne trouva jamais acquéreur. De là, elle fera 36 métiers afin que Romain ait son bifteck dans l'assiette chaque jour à l'heure du déjeuner. Elle finira par ouvrir un Hôtel-Pension donnant ainsi la possibilité à son fils d'entrer à la faculté de droit d'Aix-en-Provence. La femme et l'enfant seront maintenant séparés et bientôt l'homme se retrouvera pilote aux côtés des compagnons de la Libération. Mais les correspondances de sa mère le suivront partout où son avion se déposera, même après la mort de celle-ci.

Romain Kacew, né de père inconnu deviendra, selon le moment, Romain Gary, Fosco Sinibaldi, Shatan Bogat et aussi Émile Ajar. Mais Gary ne s'invente pas une vie comme autant de prénoms,

il la suit à chaque instant comme l'aurait voulu sa mère. Rien de moins que deux Goncourt : une première fois sous Gary pour *Les Racines du ciel*, en 1956 et une seconde sous le pseudonyme Ajar, pour *La Vie devant soi*, en 1975. Cette supercherie s'étendra au-delà de sa mort. Entre les deux, il publie *La promesse de l'aube*, où il rend hommage à sa mère.

Il n'est pas surprenant qu'André Melançon avait envie de raconter cette histoire en y assurant la mise en scène. Flirtant depuis longtemps avec le fragile déséquilibre existant entre le monde de l'enfance et de l'âge que l'on veut adulte, Melançon s'était immergé dans nos imaginaires avec *La guerre des tuques* ou *Bach et bottine*.

Une mise en scène efficace quoique conventionnelle au milieu d'une longue narration qui parfois étouffe.

Sur la plage de Big-sur, Romain adulte narre sa vie et Patrick Goyette reste figé par les mots, esquissant ça et là quelques faux sourires. Comme si sa propre vie l'ennuyait. Le jeu des acteurs qui rôdent et hantent la vie de Gary reste toutefois impeccable. Andrée Lachapelle, dans le rôle de la mère, est toute en nuance malgré la démesure. Sans entrer dans la caricature de la folie, elle sait rester fidèle à l'entêtement. Mais le fort contraste entre le narrateur-conteur et les autres personnages était-il si nécessaire?

La pièce s'égare de la sincérité du livre : la trame dépeint un parcours presque sans échan-crure, comme si chaque échec était porteur d'es-poir. L'adaptation est si douce, si polie qu'on en oublie l'homme de contrastes. Peut-être que la vie de Gary n'était pas un doux aphorisme comme chaque fin de chapitre de Gros-Cailin?

La promesse de l'aube est présentée à l'Espace Go jusqu'au 4 février.

Ferdydurke, it ain't a joke

TAREK OULD BACHIR
tarek.ould-bachir@polymtl.ca

Fractions et démultiplications. C'est par un début aussi déroutant qu'emporté que le Prospero nous jette Ferdydurke à la gueule, avec pas moins d'art dans l'interprétation de l'œuvre et de sa vision fragmentaire (fragmentée) de l'identité que de talent dans la condensation en trois actes du roman de Gombrowicz. Ce roman fort touffu, difficile d'approche, l'un des plus importants du XX^e siècle, cette œuvre riche et philosophique est un véritable régal dans l'adaptation et la mise en scène de Carmen Jolin.

Écrit en 1937, Ferdydurke ne lésine pas sur les défis à relever et assume pleinement ses nombreuses dénonciations par une constante vivacité d'esprit et un humour fracassant. Un jeune trentenaire, alter ego du romancier, prend conscience de son immaturité. C'est le regard des autres qui pèse sur lui, les tantes, la société, l'intelligentsia. Et c'est en voulant se donner de la contenance, en écrivant une œuvre adulte qui sera lui, qui affirmera aux yeux de tous son identité, que le personnage est frappé au vol et saisi par le froid dédain d'un professeur des Lettres qui le cuculise.

Cette cuculisation fait de l'homme un adolescent, et on voit le romancier passer parmi les morveux, joindre à nouveau le banc de l'école et

vivre en pension dans une famille moderne, férue de modernisme et adepte des mollets fermes et jeunes. On veillera à lui faire un joli petit cucul. À l'image de la façon dont réduit un homme en société. Et on rira des contorsions d'une civilisation dépassée par le progrès, et esclave des idées reçues. Idées reçues qui veulent qu'on applaudisse Lamartine et s'émue de ses vers *parce que c'est un grand poète*. De la même façon que l'on se farde et se drapé des valeurs contemporaines pour demeurer dans l'air du temps. Une sorte de faux-semblant, de simagrée identitaire. Et ce n'est pas en voulant retrouver l'essence de l'être, en allant chercher le valet de ferme, que l'homme pourra se libérer, car à l'intérieur même de cet appel trouve un piège et une fin avortée.

Il est difficile d'épuiser le sujet, et c'est là toute la valeur de l'adaptation de Carmen Jolin, qui a su en une heure et demie mettre en relief nombre des thématiques du livre, telle cette fragmentation de l'individu en faisant intervenir deux narrateurs, ou le jeu facétieux de Mientus qui détruit de sa propre main le ridicule souhait de l'authenticité valet-d'fermière. On rit du début à la fin et trouve du plaisir à voir incarné sur les planches cette divine comédie. Pièce à ne manquer sous aucun prétexte, jouée au Prospero jusqu'au 4 février. Portez-y votre maman si vous la jugez trop affectée.



SNC-LAVALIN
EST LA PLUS IMPORTANTE SOCIÉTÉ
D'INGÉNIERIE-CONSTRUCTION AU CANADA
ET L'UNE DES 10 PREMIÈRES AU MONDE.

**STAGES
ASSORTIS
D'UNE BOURSE
D'ÉTUDES**

DATE LIMITE DE DÉPÔT
DES CANDIDATURES :
31 JANVIER 2006



NOUS OFFRONS :

Un stage d'été de 4 mois, rémunéré à un salaire d'étudiant concurrentiel, assorti d'une bourse d'études de 2 000 \$ CAN à la fin du stage.

L'ÉTUDIANT OU L'ÉTUDIANTE CHOISI POUR LE PRIX SERA ENSUITE SUR LES RANGS POUR UN EMPLOI PERMANENT DANS LA SOCIÉTÉ.

PROCUREZ-VOUS

LE FORMULAIRE DE MISE
EN CANDIDATURE AU :

Campus Université de Montréal
2500, chemin de la Polytechnique
local B-510, 5^e étage, aile 1
Montréal, QC H3T 1J4
(514) 340-4711 ext. 4206

Beaver

MAUDE BOLLLOT
maude.bolllot@polymtl.ca

Béatrice a douze ans. Sa mère vient de se suicider, l'une de ses deux tantes se prostitue et l'autre est une vieille fille aigrie. Quoi d'autre... Ah oui, ses tantes l'oublient au cimetière le jour de l'enterrement de sa mère et elle passe la nuit dehors, frôlant l'hypothermie. Encore un peu? D'accord. Bien entendu, son père est alcoolique et n'aura pas le droit de la prendre en charge. Et puis une dernière couche : toute cette belle petite famille vit évidemment dans un bled perdu, et surtout glacé, du Nord de l'Ontario. Vraiment une histoire à se demander si c'est le malheur qui creuse le trou ou le trou qui creuse le malheur...

Tel est le scénario de *Beaver*, pièce créée en 2000 par la dramaturge torontoise Claudia Dey, présentée un an plus tard à New-York puis jouée à Montréal cette année, pour la première fois en français.

On nous propose des personnages lourds, souvent grossiers, beaucoup trop résignés, caricaturés à l'extrême, tous plus clichés les uns que les autres et vivant des malheurs tellement crus et prévisibles qu'on se demande comment on en arrive à les trouver crédibles. Comment, aussi rapidement, on se laisse entraîner dans cette misère taillée à la hache. C'est peut-être tout simplement parce que, du début à la fin, le caractère extrême de

la pièce est bien maîtrisé : les acteurs sont toujours exubérants mais ne sonnent jamais faux. C'est peut-être aussi grâce à toutes ces petites pointes d'humour qui savent alléger l'atmosphère aux moments judicieux.

Et puis c'est certainement grâce à cette Dorris à laquelle on s'attache immédiatement, cette femme marrante comme tout et adorablement folle qui, alors qu'elle était encore gamine, reçoit par hasard des allumettes en cadeau et se découvre pyromane après avoir calciné toute sa famille en foutant le feu à sa maison. Et que penser de cette tempête de neige en plein solstice d'été, à cause de laquelle on annule un mariage pour ne jamais plus le célébrer? Rien, sinon que, doucement, sans que l'on s'en rende compte, un équilibre se crée entre les malheurs trop bruts, trop rêches de l'ensemble des personnages et les malheurs plus fantaisistes, plus nuancés, délicats, de certains autres. Le mélange est attractif.

La grand-mère de Béatrice passe sa vie à se demander ce qu'il y a de pire : essayer de s'endormir ou essayer de se réveiller. Quand elle finit par avoir 17 ans, au lieu de se demander ce qu'il y a de pire, Béatrice, devenue *Beaver*, choisit quant à elle de se demander ce qu'il y a de mieux. Pour tenter de répondre à cette question, elle comprend qu'elle doit avoir le courage de vaincre l'inertie du malheur afin de s'éveiller en des lieux différents de ceux qui l'avaient autrefois endormie.

Beaver, du 10 janvier au 4 février 2006 au Théâtre de la Licorne

IL VA Y AVOIR DU SPORT

Marc Santerre à la barre des Carabins

BENOIT MONGEON

Collaboration spéciale

Le programme de sport d'excellence de l'Université de Montréal annonce aujourd'hui sa décision après quelques semaines de délibération. Marc Santerre, avocat de profession qui a dirigé avec brio les Spartiates du Cégep du Vieux-Montréal (collégial AAA) au cours des deux dernières décennies, s'amène à temps plein à la barre de l'équipe de football des Carabins.

Les derniers détails d'une entente de cinq ans ont été réglés hier après-midi. Il prend ainsi la relève de Jacques Dussault, qui avait remis sa démission à la fin du mois de novembre après avoir dirigé l'équipe depuis ses débuts en 2001.

« Nous sommes très satisfait du processus de sélection et de la qualité des candidatures reçues qui témoignent que notre programme de football est en pleine santé, affirme la directrice adjointe du CEPsum Manon Simard. Et nous sommes encore plus heureux de voir qu'une

personne d'envergure comme Marc Santerre ait accepté de prendre la direction de l'équipe. »

« Devenir officiellement l'entraîneur-chef des Carabins représente un grand jour dans ma carrière et je suis très enthousiaste face à ce défi », mentionne pour sa part Santerre. « C'est très motivant de joindre les rangs d'une organisation de premier plan qui n'a déjà plus besoin de présentation sur les plans académique et sportif. »

« Ce que les Carabins ont réalisé sur le terrain à leur quatre premières années d'existence est merveilleux. Cette équipe doit maintenant franchir d'autres étapes et je crois sincèrement pouvoir aider les joueurs à atteindre les objectifs qu'ils se sont fixés », dit le nouvel entraîneur sur un ton qui ne laisse aucun doute sur ses intentions.

Une réputation de gagnant

« Nous avons opté pour un homme intelligent et articulé qui sera excellent pour expliquer aux jeunes

ce que nous sommes et ce que représente la réalité universitaire », ajoute-t-elle. « Quand nous avons rencontré nos joueurs au début du processus, leur priorité était de compter sur un entraîneur démontrant des qualités exceptionnelles en leadership. En ce sens, la feuille de route de Marc Santerre parle d'elle-même. »

Chez les Spartiates, Santerre s'est forgé une réputation de gagnant en bâtissant rien de moins qu'une dynastie qui a remporté le Bol d'or, emblème du Championnat provincial, au cours des cinq dernières années et un total de 8 en 10 ans, de 1996 à 2005.

« C'est vraiment agréable de voir que le réseau sportif collégial du Québec produit non seulement d'excellents athlètes, mais aussi des entraîneurs de très haut niveau », tient également à souligner Mme Simard.

Denis Touchette le suit

Les Carabins ont également annoncé l'ajout à temps plein de Denis Touchette au sein de leur per-

sonnel d'entraîneurs, lui qui oeuvrait sous la direction de Santerre depuis 1988 avec les Spartiates du Cégep du Vieux-Montréal. Au cours de cette période, il a occupé le poste d'entraîneur défensif ainsi que celui de coordonnateur de 1990 à 1995. Depuis 1990, il agissait de plus comme coordonnateur défensif des Cactus du Collège Notre-Dame (juvénile AAA) où il enseigne l'éducation physique depuis plusieurs années. Comme entraîneur, Touchette a remporté un impressionnant total de 14 Bols d'or, 8 avec les Spartiates et 6 avec les Cactus.

Titulaire d'un baccalauréat en éducation physique de l'Université McGill, il a été repêché par les Alouettes de Montréal (LFC) en 1986 alors qu'il jouait comme demi-défensif chez les Redmen avec qui il a, entre autres, remporté la Coupe Vanier en 1987.

« Je suis très heureux que Denis ait accepté de me suivre avec les Carabins », a affirmé Santerre. Il apportera assurément du dynamisme dans



un groupe d'entraîneurs déjà très compétents et expérimentés. »

Le rôle de Touchette et des entraîneurs déjà en poste reste toutefois à déterminer. Au cours des prochaines semaines, Santerre rencontrera ses différents assistants et prendra une décision par la suite.

Le recrutement

Par ailleurs, les Carabins ont profité de l'occasion pour annoncer la venue de plusieurs recrues qui ont débuté leurs études à l'UdeM en janvier dans le but de faire partie de l'équipe pour la prochaine saison.

« Le fait d'avoir recruté tant d'athlètes de ce calibre pendant qu'il n'y avait pas d'entraîneur-chef démontre le sérieux de notre programme de football et c'est tout à l'honneur des entraîneurs en poste », a souligné Santerre tout en précisant qu'il se mettait tout de suite à la tâche pour recruter d'autres athlètes.

Méga PARTY *Budweiser* du Super Bowl

- > ÉCRANS GÉANTS
- > BAND ROCK et ANIMATION
- > PRIX DE PRÉSENCE
- > UNE PRIME BUDWEISER
- > «SNACK CARABINS»
- > TOURNOI MADDEN 2006 SUR XBOX

LE SEUL PARTY
À MONTRÉAL
AVEC DIFFUSION DES
PUBLICITÉS AMÉRICAINES !

Dimanche 5 février 2006
Au CEPsum

Billets en vente au coût de 10,00 \$

- > Sur place, au CEPsum :
2100, boul. Édouard-Montpetit
- > Par téléphone : (514) 343-6160



Au profit de l'équipe de football des Carabins



Un monde de possibilités

SÉANCE D'INFORMATION PROGRAMME D'ÉCHANGES ÉTUDIANTS

AUTOMNE 2006 et HIVER 2007

La séance se tiendra
de 12h30 à 13h30
au local B-405

Judi, le 26 janvier 2006
Dernière séance d'information
Nous vous y attendons en grand nombre.

INFORMATION

Pour obtenir tous les détails sur les différents programmes d'échanges offerts, visitez le <http://www.polymtl.ca/echanges>

Service aux étudiants (C-249)



Affiliée à l'Université de Montréal

INFORMATION

Pour obtenir tous les détails sur les différents programmes d'échanges offerts, visitez le...
<http://www.polymtl.ca/echanges>

Service aux étudiants (C-240)

V
I
E

É
T
U
D
I
A
N
T
E

Ateliers pour « Réussir ses études » Trimestre d'hivers 2006

Les ateliers d'information pour l'amélioration des habiletés d'apprentissage proposés à chaque trimestre visent à fournir aux participants divers moyens de développer un ensemble de compétences essentielles à une activité scolaire satisfaisante et plus agréable.

Ces ateliers s'adressent autant à des étudiants voulant améliorer un rendement déjà satisfaisant qu'à ceux ayant un fonctionnement plus problématique.

Comment s'y inscrit-on?

Aucune inscription n'est requise. C'est gratuit; (...mais payant! ;-)).
Chaque atelier forme un tout et bien qu'il y ait une continuité dans la matière, il n'est pas nécessaire de suivre la série au complet.
Présentez-vous simplement au local A-401 pour l'atelier qui vous intéresse.

Vous trouverez sur le site de l'encadrement virtuel le contenu des ateliers et l'horaire : <http://www.polymtl.ca/encadrement/atelier/>

Bon trimestre,

Gilles Lussier, psychologue
Service aux étudiants

INVITATION À TOUTE L'ÉCOLE

Débat-midi animé par Marc Laurendeau

La maîtrise des langues étrangères à l'École Polytechnique de Montréal

Judi le 26 janvier, de 12 h 30 à 14 h 00, à l'amphithéâtre Bell (C-631)

Le contexte. L'École s'affiche comme un établissement de classe internationale, capable d'attirer et de desservir une communauté étudiante en provenance du monde entier. De plus, elle affirme donner à ses étudiants une formation en ingénierie qui se distingue par son caractère universitaire, son ouverture sur les autres cultures, sa capacité à relever les défis de la mondialisation. Plusieurs faits corroborent cette affirmation : les étudiants de Polytechnique s'illustrent dans un nombre grandissant de réalisations d'envergure sur la scène internationale; les professeurs et les chercheurs ont acquis une réputation d'excellence scientifique qui dépasse nos frontières; l'École partage des programmes d'études et des programmes de recherche avec plusieurs établissements de grande renommée un peu partout dans le monde.

D'un autre côté, on observe quelques phénomènes discordants par rapport aux avancées de l'École dans le domaine de l'internationalisation. Ainsi, il semble que beaucoup d'étudiants ont de la difficulté à communiquer en anglais ou dans d'autres langues étrangères. Plusieurs membres de notre communauté considèrent, en particulier, que les compétences en anglais qu'il est possible d'acquérir à l'École ne sont pas adéquates pour l'exercice de la profession d'ingénieur. Certains étudiants francophones décident même de s'inscrire dans des facultés d'ingénierie anglophones. D'autre part, l'École attire très peu d'étudiants non francophones, et le recrutement international est presque exclusivement limité à la France et aux pays francophones d'Afrique.

Les questions. Le débat, ouvert à tous, vise à susciter un échange d'idées sur les questions ci-dessous.

1. **Faut-il se contenter du statu quo** relativement aux compétences des étudiants en anglais? Relativement à leur connaissance d'autres langues étrangères? Relativement au bassin de recrutement sur les plans national et international?
2. **Que faut-il faire pour améliorer la situation actuelle?** Instaurer un processus de perfectionnement linguistique? Instaurer une ambiance plus réceptive à l'apprentissage des langues étrangères? Exiger qu'un ou plusieurs cours du programme soi(en)t suivi(s) dans une université non francophone? Rendre l'École plus attrayante pour des étudiants non francophones?
3. **Quelle approche utiliser?** Les mesures de perfectionnement que l'on pourrait instaurer devraient-elles être spécifiques à un programme, à une orientation, à une catégorie d'étudiants? Ou plutôt avoir un caractère universel? Un caractère obligatoire? Ou plutôt facultatif? Devraient-elles être créditées? Donner lieu à une attestation sur le relevé de notes?

À cause du peu de temps disponible, la discussion se limitera à la formation de 1^{er} cycle.

Le débat. Le débat commencera par une brève intervention des panélistes, qui seront invités à présenter leur point de vue, témoignages et suggestions à partir des questions proposées. On engagera ensuite un dialogue avec les participants de la salle.

L'animateur. Le débat sera animé par **Marc Laurendeau**, personnalité bien connue du monde des médias du Québec, journaliste, animateur, chroniqueur et analyste politique de Radio-Canada.

Les panélistes. Quatre panélistes échangeront avec la salle : **M. Normand Bonhomme** de Bombardier Aéronautique, **M. Clément Fortin**, directeur du département de génie mécanique, **M. François Corriveau**, président de l'AEP et **M. Philippe Pinsonneault**, président de la promo 128.

Renseignements : Professeur Pierre Carreau, tél. 4924, courriel : pierre.carreau@polymtl.ca.
Mona Chaaban, AEP, tél. 4747, courriel : mona.chaaban@polymtl.ca.

ATELIERS : MÉTHODES D'ÉTUDE EFFICACES

Venez développer un ensemble de compétences essentielles à une activité scolaire satisfaisante et plus agréable.



Hiver 2006

Judi 12h30 à 13h30
période 45 @ local A-401
Aucune inscription n'est requise.
C'est gratuit, mais payant!

RÉUSSIR SES ÉTUDES EN GÉNIE

26 JANVIER 06

- Prendre connaissance des caractéristiques des étudiants qui ont du succès en génie.
- Mettre en perspective la notion du manque chronique de temps.
- Principes pour être en santé et pour donner notre rendement optimal

GESTION DU TEMPS

2 FÉVRIER 06

- Savoir allouer suffisamment de temps à vos études.
- Établir un horaire hebdomadaire et semestriel.
- Inscrire les différentes activités d'études à l'horaire aux moments les plus appropriés et consacrer à chacune le temps proportionnel aux bénéfices escomptés.

ÉTUDE EFFICACE ET PRÉPARATION AUX EXAMENS

9 FÉVRIER 06

- Établir un programme d'étude.
- Connaître des principes pour augmenter votre concentration et votre mémoire.
- Élaborer des stratégies d'apprentissage.
- Savoir pourquoi il faut éviter le bachotage (étude de dernière minute).

MÉMOIRE ET PRISE DE NOTES

16 FÉVRIER 06

- Le fonctionnement de la mémoire.
- Techniques qui favorisent le passage des informations de la mémoire à court terme à la mémoire à long terme.
- Conséquences sur votre méthode d'étude.
- L'influence de la prise efficace de notes sur l'écoute en classe.
- Comment prendre des notes efficacement.

ATTENTION ET CONCENTRATION

23 FÉVRIER 06

- Quels en sont les mécanismes.
- Comment peut-on les améliorer et les utiliser efficacement.
- Comment diminuer le « niveau éveillé » à l'étude ou en classe.

PRÉPARATION ET PASSAGE DES EXAMENS

16 MARS 06

- Établir un programme d'étude en période d'examen.
- S'assurer des conditions pour montrer ce que l'on sait.
- Appliquer des stratégies pour répondre aux examens.

STRESS ET ANXIÉTÉ DE PERFORMANCE

23 MARS 06

- Comprendre la nature du stress
- Définir le type d'anxiété dont vous souffrez aux examens.
- Stratégies pour diminuer l'anxiété.

Pour des informations supplémentaires, consultez le Service aux étudiants au local C-240; tél. 340-4843 et sur le site: www.polymtl.ca/encadrement/atelier.

SERVICE AUX ÉTUDIANTS

Certificats de reconnaissance pour les finissants du baccalauréat en génie de l'École Polytechnique.

Date limite pour déposer un dossier de candidature: lundi, 30 janvier 2006 au SEP, local C-240.

Dans le but de souligner l'excellence des finissants au baccalauréat en génie, la Direction générale et le Conseil académique ont le plaisir d'offrir un programme de reconnaissance qui comporte quatre principaux prix de mérite. Ces prix seront remis à la Collation des grades du 17 juin prochain.

1. **La Mention d'excellence du directeur général** soulignera l'excellence académique des étudiants ayant maintenu une moyenne cumulative de 3,50 et plus sur 4.

2. **Le Profil de Vinci** sera remis aux finissants qui auront su se distinguer par leur performance académique (moyenne cumulative finale d'au moins 3.0) et leurs réalisations personnelles techniques et non techniques. De plus, chaque lauréat recevra une bourse de 1 000\$, remise par la firme Meloché Monnex.

3. **Le Certificat Action-Poly** reconnaîtra l'engagement et la contribution active à la vie étudiante de l'École.

4. **Le Certificat «Profil international»** soulignera l'ouverture sur le monde, la capacité de communiquer dans plusieurs langues et la capacité de s'adapter à d'autres cultures.

Vous désirez soumettre votre candidature?

Le dossier de candidature doit être constitué des éléments suivants :

Profil de Vinci :

- Votre curriculum vitae
- Une lettre de présentation
- Votre dernier relevé de notes
- Une description détaillée de vos réalisations
- Tout autre document jugé pertinent.

Pour de plus amples informations, consultez le site internet de Vinci à : <http://www.polymtl.ca/devinci>

Action-Poly :

- Votre curriculum vitae
- Une lettre de présentation
- Une lettre d'appui de l'AEAP, ou du directeur du comité dont vous faites partie
- Tout autre document jugé pertinent.

Profil international :

- Votre curriculum vitae
- Une lettre de présentation
- Une attestation de la maîtrise du français, de la maîtrise de l'anglais et de la connaissance d'un troisième langue vivante internationale. (*La maîtrise d'une langue est reconnue suite à la réussite d'une année d'études dans cette langue ou la réussite d'un test avancé. La connaissance d'une langue peut être reconnue par la réussite d'un test ou d'une session d'études dans cette langue.*)
- Une attestation d'un stage à l'extérieur du Canada pendant vos études à Polytechnique. Les stages admissibles sont les suivants: une période d'études d'au moins un trimestre, une période de stage en entreprise d'au moins 13 semaines réussi avec «succès», ou toute autre expérience internationale jugée admissible par le comité de nomination.
- Tout autre document jugé pertinent.

Mention d'excellence du directeur général :

Aucun dossier de candidature n'est requis. La liste des étudiants ayant maintenu une moyenne cumulative de 3,50 et plus sur 4 sera compilée par le Bureau des affaires académiques et transmise aux organisateurs de la Collation des grades.

Serez-vous donc de la cuvée 2006? Nous espérons que ce sera OUI pour celles et ceux d'entre vous qui déposeront un dossier de candidature au SEP (local C-240) avant le 30 janvier 2006. N'hésitez pas à me contacter si vous avez des questions ou si vous avez besoin d'aide pour compléter votre dossier. Il me fera plaisir de vous rencontrer et de discuter avec vous.

Claudette Fortier,
Directrice, Service aux étudiants
Tél. : 340-4711, poste 4885
Courriel : claudette.fortier@polymtl.ca

Centre d'entrepreneurship HEC-Poly-UdeM

LISTE DES ATELIERS HIVER 2006

Inscription au plus tard 48 heures à l'avance

3535 Queen Mary, suite 200

Courriel : centre.entrepreneurship@hec.ca

Téléphone: 340-5693

Janvier

Mardi 17 à 18h30
Jeudi 26 à 18h30

Êtes-vous entrepreneur?
Trouver son idée d'entreprise

Paule Tardif, Centre d'entrepreneurship
Claude Ananou, HEC Montréal

Février

Mercredi 1er à 18h30
Mardi 7 à 18h30
Jeudi 9 à 18h30
Mercredi 15 à 18h30
Mardi 21 à 18h30
Lundi 27 à 18h30

Introduction au plan d'affaires
Gestion du temps
Étude de marché
Plan financier et proposition financière
Choisir la forme juridique de son entreprise
Introduction au plan marketing

Paule Tardif, Centre d'entrepreneurship
Carole Tremblay, consultante
François Prigent, SAJE Montréal-Métro
Chamberland Hodge S.E.N.C.
Lafortune Cadieux S.E.N.C.R.L.
François Prigent, SAJE Montréal-Métro

Mars

Mercredi 1er à 18h30
Mardi 7 à 18h30
Mardi 14 à 18h30
Jeudi 16 à 18h30
Lundi 20 à 18h30
Mercredi 22 à 18h30
Mardi 28 à 18h30

Exportation
Comprendre les états financiers
Stratégies marketing- avancé
Rédaction de contrat
Sources de financement
Convention d'actionnaires
Propriété intellectuelle

Olivier About, SAJE Montréal-Métro
Nathalie Héту CA, Chamberland Hodge S.E.N.C
Pierre Bertucat, consultant
Lafortune Cadieux S.E.N.C.R.L.
Sylvain Ouellet, SAJE Montréal-Métro
Lafortune Cadieux S.E.N.C.R.L.
Pierre Patenaude, Université de Montréal

Mars - Avril

* Vendredi 31 mars, samedi 1 et dimanche 2 avril Techniques de Vente Antoine Jambart, 9/3 Marketing
* Priorité accordée aux lauréats du Concours du Centre et aux entrepreneurs
Jeudi 6 à 18h30 Financement : capital de risque Geneviève Tanguay, Fonds de solidarité FTQ
Lundi 10 à 18h00 Fiscalité de la petite entreprise 1ère partie Carol Gagnon, ADRC
Mercredi 19 à 18h00 Fiscalité de la petite entreprise 2e partie Carol Gagnon, ADRC

JOIGNEZ-VOUS au ComMent!

Pour ceux qui ne nous connaissent pas, le ComMent est un Comité de Mentorat. Son but est donc d'aider les nouveaux étudiants à se familiariser avec le fonctionnement de l'École et les aider à connaître d'autres étudiants de leur génie. Pour ce faire, le nouvel étudiant est jumelé avec un étudiant de 2^e, 3^e ou 4^e année (i.e. un ancien étudiant) dans son domaine d'études. Ainsi, il est plus facile pour le mentor de répondre aux questions de l'étudiant et de lui apporter des conseils judicieux, de l'aide et des encouragements (sur les cours, la structure organisationnelle de Poly, etc.), puisqu'il est déjà passé par le même chemin.

Tu voudrais t'inscrire en tant que NOUVEAU ou

Tu es un ANCIEN et tu aimerais aider un nouveau à s'intégrer à Poly?

Inscris-toi directement sur notre site internet!
Courriel: comment@polymtl.ca
Site Web: <http://www.etudiants.polymtl.ca/comment>

Les inscriptions se terminent le vendredi 27 janvier 2006.

AVIS

NOUVELLES HEURES D'OPERATION DES GUICHETS DE SERVICE Registrariat, Bureau des affaires académiques (BAA) et Service aux étudiants (SEP)

Nous vous informons qu'à compter du 16 janvier 2006, les heures d'opération des guichets de service (service au comptoir et téléphonique) du Registrariat, du Bureau des affaires académiques (BAA) et du Service aux étudiants (SEP) seront les suivantes :

Lundi et mardi : 9 h à 16 h 30
Mercredi : 10 h 30 à 16 h 30
Jeudi : 9 h à 16 h 30
Vendredi : 9 h à 12 h et 13 h à 16 h 30

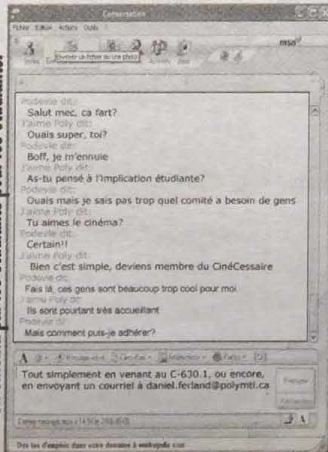
Ce réaménagement des heures d'opération nous permettra de consacrer une période hebdomadaire à la coordination, au suivi des dossiers ainsi qu'à la formation des employés, et ce dans le souci de toujours mieux vous servir.

Merci de votre compréhension et au plaisir de vous servir !

La Direction Enseignement et Formation.

CinéCessaire recrute!

Un cinéma par les étudiants pour les étudiants!



www.cinecessaire.com

Ski 2006 calendrier

22 jan	Sutton	53\$
29 jan	Sugarbush	62\$
5 fev	Jay Peak	59\$
12 fev	White Face	65\$
26 fev	Sutton	53\$
5 mars	Massif du sud	47\$
11-12 mar	Stowe/Killington	175\$
19 mars	Jay Peak	60\$
26 mars	Sugarbush	55\$

Inscriptions le mercredi précédant la sortie avant 16h

Infos: POLYSPORTS A-406

MOKROIZES

HOIPOUNET™ FEAT ONC' CAMÉ®
Questions, suggestions? joel.sea@gmail.com

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											

OUFUKI

- 1 - Instruments utilisés pour empêcher les plis de cuir dans les chaussures
- 2 - Lettre grecque – partira – masse de neige durcie en haute montagne
- 3 - Pipe
- 4 - Organisme qui n'a pas de couilles – négation – époux
- 5 - Montra du doigt – unique
- 6 - Asséchées dans le désordre - data dans le désordre
- 7 - Sont entre le haut de la cuisse et le bas ventre – proportionner
- 8 - Occis – grand-père
- 9 - Anse – nazi
- 10 - Pronom indéfini – bijou – conjonction
- 11 - Amas de matière cosmique

AMOUDI

- 1 - Élimination, sous forme de lamelles, de parties nécrosées
- 2 - A moi – Resource Information Unit – Néon
- 3 - Bordel
- 4 - Liliacée – enlèves – réussi
- 5 - Papillons aux vives couleurs – joli
- 6 - Femmes de mauvaises mœurs - orne
- 7 - Velu
- 8 - Mot formé par un procédé phonétique
- 9 - Ville de lentilles – enzyme
- 10 - Hervé phonétique – dur – pronom réfléchi
- 11 - Élève d'un établissement religieux

LE SUDOKU

HOIPOUNET™
Ce sudoku a été entièrement réalisé par SUDOKU, le logiciel qui sue du cul tout seul

				4		5		
			7		6			
3	1	8						
6			4		5			
		5						9
2								8
					3	4		
	7	9						
				1		2		

La citation de la semaine

Dire des idioties, de nos jours où tout le monde réfléchit profondément, c'est le seul moyen de prouver qu'on a une pensée libre et indépendante.

Boris Vian



26 et 27 Janvier à 18h30 et 21h
Amphithéâtre Bell (C-631)
Poly 2\$ / Impoly 3\$



Genre : Ames sensibles, s'abstenir.
Réalisé par : Luc Picard
Durée : 1h51min
Âge : G

L'histoire:

Louis, 40 ans, un homme qu'on engage pour menacer violemment les gens qui doivent de l'argent, a toujours rêvé d'être acteur. L'occasion de passer une audition pour un rôle dans un

film et l'annonce que Suzie attend leur enfant viennent bouleverser sa vie. La vie est un mystère, y'a juste les grandes personnes qui pensent le contraire.

Le Quiz pas Cinecessaire que ça

LA FILLE DU CINECESSAIRE

COMMENT PARTICIPER? Venez porter dans la boîte de Quizz au C-630.1 (à gauche de l'amphithéâtre Bell) pour gagner des billets gratuits (2 paires tirées chaque semaine).

CONCOURS: DVD À GAGNER! Ciné-Cessaire fera tirer à la fin de la session un DVD parmi tous les participants au Quizz (gagnant ou pas). Alors participez, ça pourrait être payant!

- 1) Luc Picard, qui incarne le rôle principal de Louis Tremblay dans « L'audition », a joué en 2001 dans le film « 15 février 1839 », film relatant les dernières heures avant l'exécution du patriote François-Marie-Thomas Delorimier. Quel est le nom du réalisateur de « 15 février 1839 »?
 - a. Éric Canuel
 - b. Jean-Marc Vallée
 - c. Pierre Falardeau
 - d. Ken Scott
 - e. Yves Desgagnés
- 2) Suzanne Clément, qui interprète le rôle de Suzie dans « L'audition », a joué dans la télé-série « Grande Ourse » à Radio-Canada. Dans la liste ci-dessous, trouvez l'acteur ou l'actrice qui n'a pas joué dans « Grande Ourse »?
 - a. Pauline Martin
 - b. Fanny Mallette
 - c. Marc Messier
 - d. Réal Bossé
 - e. Mario St-Amand
- 3) Denis Bernard, qui incarne le rôle de Philippe Chevalier dans « L'audition », a joué en 1992 dans la télé-série « Shehaweh » à Radio-Canada. Quel est le nom de l'actrice principale qui incarnait une amérindienne au début de la colonisation de la Nouvelle-France?
 - a. Pascale Bussières
 - b. Monique Mercure
 - c. Janine Sutto
 - d. Marina Orsini
 - e. Pascale Montpetit
- 4) Vrai ou faux? Le film « L'affaire Roch Thériault » (2002), où Luc Picard incarne un gourou de secte violent, est basé sur une histoire vraie.
- 5) Alexis Martin, qui joue le rôle de Marco dans « L'audition », a participé en 2001 à la télé-série « Fortier » présentée à TVA. Nommez un ou une actrice de cette émission?

Coordonnées pour vous rejoindre si vous gagnez :

NOM : _____
COURRIEL : _____ (écrire lisiblement svp!)
Bonne semaine!